

READ BEFORE USE

使用前阅读

Visit www.hamiltonbeach.cn for our complete line of products and Use and Care Guides – as well as delicious recipes, tips, and to register your product online!



有关我们所有系列产品的使用与维护指南 – 以及美味食谱、生活小贴士和产品在线注册的更多信息，请访问 www.hamiltonbeach.cn。

Questions?

**Please call us – our friendly associates are ready to help.
China: 400-852-2655**

如有疑问?

**请致电我们，我们的团队随时准备为您提供帮助。
中国大陆客服热线：**

400-852-2655

官方网站：www.hamiltonbeach.cn

型号：51144-CN（单杯双层杯）

51145-CN（单杯双层杯）

51243-CN（双杯双层杯）

51147S-CN（单杯单层杯）

51149S-CN（单杯单层杯）

此说明书中图片仅供参考，产品以实物为准。

使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管。

Hamilton 汉美驰 Beach®

Go Sport™ Blender 果汁机



English 2

简体中文 9



IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. To protect against risk of electrical shock, do not put cord, plug, base, or motor in water or other liquid.
5. Unplug cord from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
6. Avoid contact with moving parts.
7. Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Call the provided customer service number for information on examination, repair, or adjustment.
8. The use of attachments, including canning jars, not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause a risk of injury to persons.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including stove.
11. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
12. Keep hands and utensils out of the jar and away from the cutting blade, while blending or chopping food, to reduce the risk of severe personal injury and/or damage to the blender (attachments may not be provided with blender). A rubber spatula may be used but only when blender is not running.
13. Blades are sharp; handle carefully—especially when assembling, disassembling, or cleaning inside blender jar.
14. Do not use a broken, chipped, or cracked blender jar.
15. Do not use broken, cracked, or loose cutting blade assembly.
16. To reduce the risk of injury, never place cutting blade assembly on base without jar properly attached.
17. Do not blend hot liquids.
18. Ensure cutting blade assembly is tight and secure to jar. Injury can result if moving blades accidentally become exposed.
19. If the jar should twist or rotate when the motor is switched ON, switch OFF (●) immediately and tighten jar in collar or on blender base.
20. Do not leave blender unattended while it is operating.
21. To disconnect cord, turn the control to OFF (●). Then remove plug from wall outlet.
22. Do not use appliance for other than intended purpose.
23. **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
24. Do not operate more than 2 minutes ON at a time. Please refer to the relevant instructions for the special recipes.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

Other Consumer Safety Information

This appliance is intended for household use only. Use for food or liquids only.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or

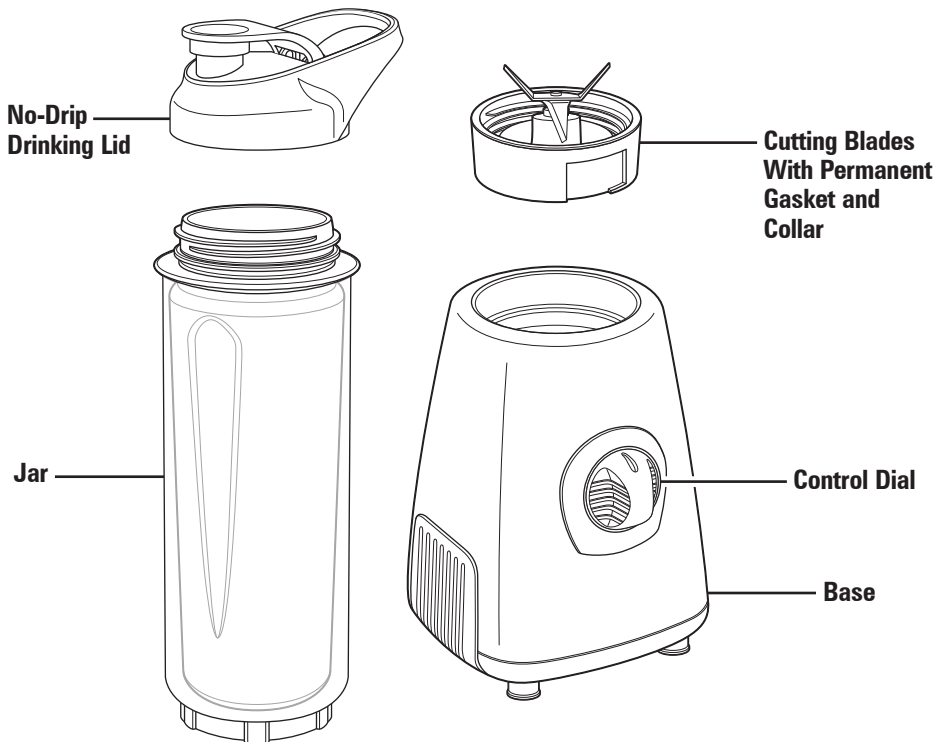
tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.



If the cutting unit blades lock and do not move, it will damage the motor. Do not use. Call customer service number for information.

Do not place blender jar in the freezer filled with food or liquid. This can result in damage to the cutting blade assembly, jar, blender, and possibly result in personal injury.

Parts and Features

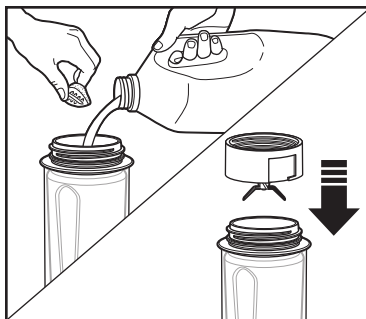
BEFORE FIRST USE: After unpacking blender, wash everything except blender base in hot, soapy water. Dry thoroughly. Wipe blender base with a damp cloth or sponge. **DO NOT IMMERSE BASE IN WATER.** Care should be taken when handling cutting blade assembly as it is very sharp.



CONTROL PANEL	
	PULSE
	OFF
I	LOW
II	HIGH

Using the Blender

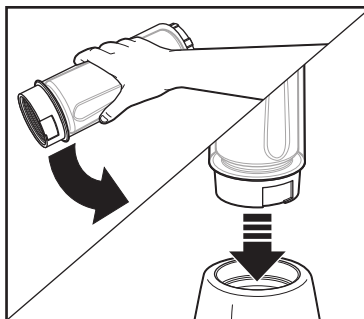
IMPORTANT: Your blender jar and blade with collar are subject to wear during normal use. Always inspect jar and collar for nicks, chips, or cracks. Check the blade for breaks, cracks, or chips. If any parts are damaged, do not use. Call our customer service number to obtain replacement parts.



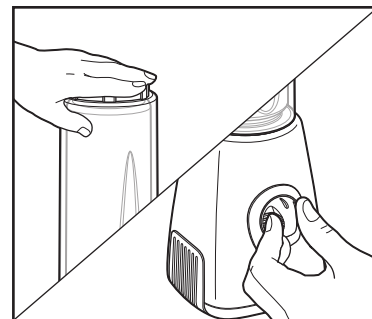
1. Add ingredients to jar. Do NOT fill ingredients above the max fill line. Carefully place cutting blade assembly with collar onto jar and twist until securely closed.

⚠ WARNING Burn Hazard.

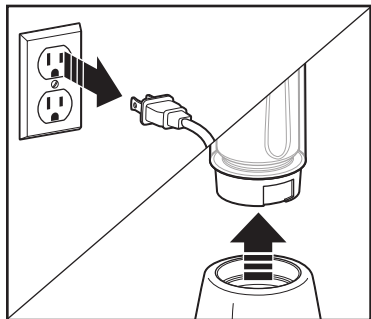
Do not blend hot ingredients. Pressure may build, causing jar to pop off and hot ingredients to erupt.



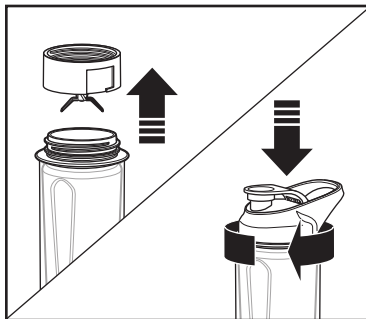
2. Turn jar upside down and place onto base, aligning the arrow on the collar with the unlocked icon on the base. Twist clockwise to lock into place.



3. Plug into outlet. Turn control dial to the right for low and high speeds or left for pulsing. Blend 15 to 30 seconds or until smooth. Hold jar in place while blending. Always operate on a countertop or other supporting surface.



4. Unplug. Twist blending jar counterclockwise to unlock. Lift up blending jar to remove.



5. Remove cutting blade assembly with collar from jar. Hand-tighten drinking lid onto jar.

Blending Tips

- For best results, place ice or frozen ingredients in jar first so when turned upside down to blend, ice will be on the top.
- Do not chop or process hard foods such as cheese, crackers, or meat.
- If blending action stops during blending or ingredients stick to sides of the jar, turn blender OFF. Remove jar, blade with collar and use a narrow rubber spatula to stir.
- Do not process hot foods or liquids in blender.
- Avoid bumping or dropping the blender.
- If blender stops working, unplug and allow 30 minutes before using. Plug into outlet to start blending.

Care and Cleaning

⚠ WARNING Electrical Shock Hazard.

Disconnect power before cleaning. Do not immerse cord, plug, or base in any liquid.

1. Unplug.
2. Twist blending jar counterclockwise to unlock. Pull up to remove jar. Turn blender jar upside down, so jar is on the bottom. Twist the collar counterclockwise to remove the cutting blade assembly.
3. Wipe blender base, control panel, and cord with a damp cloth or sponge. To remove stubborn spots, use a mild, nonabrasive cleanser.
4. Blade with collar are dishwasher-safe on top rack only. DO NOT use the "SANI" setting when washing in the dishwasher. "SANI" cycle temperatures could damage your product. Parts may also be washed with hot, soapy water. Care should be taken when handling the cutting blade assembly since it is very sharp. Rinse and dry thoroughly. Do not soak.
5. Hand wash the jar and lid in hot, soapy water. Rinse and dry thoroughly. Do not soak.

QUICK CLEANING:

Add 2 cups (473 ml) warm water and 1 drop of liquid dishwashing detergent to jar. Top with blade with collar. Place on base and pulse for 10 seconds. Discard soapy water. Rinse with clean, warm water.

Troubleshooting

Blender leaks.

- Tighten cutting blade assembly with collar on jar.
- Make sure gasket is not damaged. If damaged, please call our customer service number to order a replacement part.

Does not blend well.

- Not enough liquid added to jar. For correct blending, you need to add 1/2 cup (118 ml) of liquid (milk, juice, yogurt). Blend with ingredients in correct order. Add frozen food or ice first so it will be at top when blending.

Blender will not blend.

- Blender has overheated. If blender stops working, unplug and allow 30 minutes before using. Plug into outlet to start blending.
- Pieces of ice or frozen fruits are stuck under the blade. Take jar off of the base and shake. Place on base and blend.

Recipes

Orange Mango Tango Smoothie

Ingredients:

- 1 cup (237 ml) frozen strawberries
- 1 cup (237 ml) frozen mango
- 1 medium banana, broken into chunks
- 1 cup (237 ml) orange juice

Directions:

1. Place ingredients in jar in order listed.
2. Blend 30 seconds (approximately) or until smooth.

Serves: 1 to 2

Berry Blast

Ingredients:

- 1 cup (237 ml) ice cubes (10 crescent-shape)
- 1/2 cup (118 ml) pomegranate juice
- 1/2 cup (118 ml) fresh blueberries
- 1/2 cup (118 ml) fresh strawberries, hulled and cut in half
- 1 scoop vanilla protein powder

Directions:

1. Place ingredients in jar in order listed.
2. Blend 30 seconds (approximately) or until smooth.

Serves: 1 to 2

Cucumber Melon Cooler

Ingredients:

- 3/4 cup (177 ml) ice cubes (about 7 crescent-shape)
- 3/4 cup (177 ml) cantaloupe pieces
- 1/2 small cucumber, peeled and sliced
- 1/2 cup (118 ml) fat-free milk
- 1/2 cup (118 ml) vanilla yogurt
- 1 scoop vanilla protein powder

Directions:

1. Place ingredients in jar in order listed.
2. Blend 30 seconds (approximately) or until smooth.

Serves: 1 to 2

Peanut Butter and Banana Smoothie

Ingredients:

- 1 cup (237 ml) ice cubes (10 crescent-shape)
- 3/4 cup (177 ml) milk
- 1 small banana, broken into chunks
- 3 tablespoons (44 ml) creamy peanut butter
- 1 tablespoon (15 ml) flax seed
- 1 tablespoon (15 ml) honey

Directions:

1. Place ingredients in jar in order listed.
2. Blend 30 seconds (approximately) or until smooth.

Serves: 1 to 2

Recipes (cont.)

Green Apple Smoothie

Ingredients:

- 1/2 cup (118 ml) ice cubes (about 6 crescent-shape)
- 1/2 medium Granny Smith apple, cut in slices
- 1/2 medium banana, broken into chunks
- 1/2 cup (118 ml) kale, torn into pieces
- 1/2 cup (118 ml) apple juice

Directions:

1. Place ingredients in jar in order listed.
2. Blend 30 seconds (approximately) or until smooth.

Serves: 1 to 2

Chai Smoothie

Ingredients:

- 1 cup (237 ml) ice cubes (10 crescent-shape)
- 1 cup (237 ml) cold double-strength chai tea
- 1/4 cup (59 ml) fat-free milk
- 1/4 cup (59 ml) vanilla yogurt
- 1 tablespoon (15 ml) honey
- 1/8 teaspoon (0.6 ml) ground cinnamon



Directions:

1. Place ingredients in jar in order listed.
2. Blend 30 seconds (approximately) or until smooth.

Serves: 1 to 2

重要安全说明

当使用电器时，应始终遵守基本的安全防范措施，以减少火灾、触电和/或人身伤害的风险，包括以下内容：

1. 阅读所有相关说明。
2. 本电器不适合以下人群（包括儿童）使用：行动不便者、精神或智商缺陷者、缺少经验和常识者，除非他们在监护人的密切监督和指导上使用，以确保安全。
3. 当电器由儿童使用，或在其附近使用时，应予以密切监护。请勿将本电器用于儿童玩耍。
4. 为防止触电危险，请勿将电源线、插头、底座或电机放入水或其他液体中。
5. 当本电器未使用时、安装或拆解部件和清洁该电器前，请从插座拔下电源线。
6. 避免接触正在运动的部件。
7. 在下列情况下，请勿使用本电器：电源线或插头破损、本机出现故障、本机跌落或已经出现任何形式的损坏。电源线更换和维修必须由制造商、维修代理商或同等资质的人员进行，以避免险情。请拨打我们的客服电话，咨询有关电器检查、修理或调整的相关信息。
8. 使用非由电器制造商建议或出售的包括搅拌杯在内的附件，可能导致人身伤害。
9. 请勿在室外使用。
10. 请勿将电源线悬挂在桌子或柜台边缘，或接触包括炉子在内的热表面。
11. 请勿将电器置于燃气、电炉、热烤箱之上或附近。
12. 在搅拌或切碎食物时，手和器具请勿置于搅拌杯中，并且要远离切割刀片，以降低严重人身伤害或果汁机配件（本果汁机可能未配备此类配件）损坏的风险。可使用橡胶刮铲，但仅限于在果汁机未运行时使用。
13. 刀片很锋利；尤其在组装、拆解或清洁搅拌杯内部时，务必要小心处理。
14. 请勿使用破损、有裂口或裂痕的搅拌杯。
15. 请勿使用有裂口、裂痕或松动的切割刀片组件。
16. 为了降低受伤风险，在未将搅拌杯正确安装前，禁止将切割刀片组件置于底座上。
17. 请勿搅拌热液体。
18. 确保搅拌杯底座的切割刀片组件牢固。如果转动刀片意外暴露，则可能导致受伤。
19. 如果在电机开启时搅拌杯扭转或转动，请将开关动至OFF（）关闭位置，然后将搅拌杯紧固在轴环中或果汁机底座上。
20. 请勿让果汁机在无人看管的情况下运行。
21. 如果要断开电源线的连接，请先将控件开关旋转到OFF（）关闭位置。然后从壁装电源插座上拔下电源线插头。
22. 请勿将本电器用于非预期用途。
23. **小心：**为了避免由于热熔断路器意外重置导致危险，本电器不能在外接定时器或独立的遥控控制系统的方式下运行。
24. 一次工作的时间不要超过2分钟，对于特别的配方请查阅相关的说明。

请妥善保管说明书！

其他用户安全信息

本电器仅限于家庭使用。仅可用于搅拌食物或液体。

本电器电源线的长度经过设计挑选，以减少长电源线缠绕或绊倒的危险。倘若需要更长的电源线，可使用经认证的电源延长线。电源延长线的额定功率必须等于或大于本电器的额定功率。电源延长线使用时需特别注意，以防将其搭设在工作台或

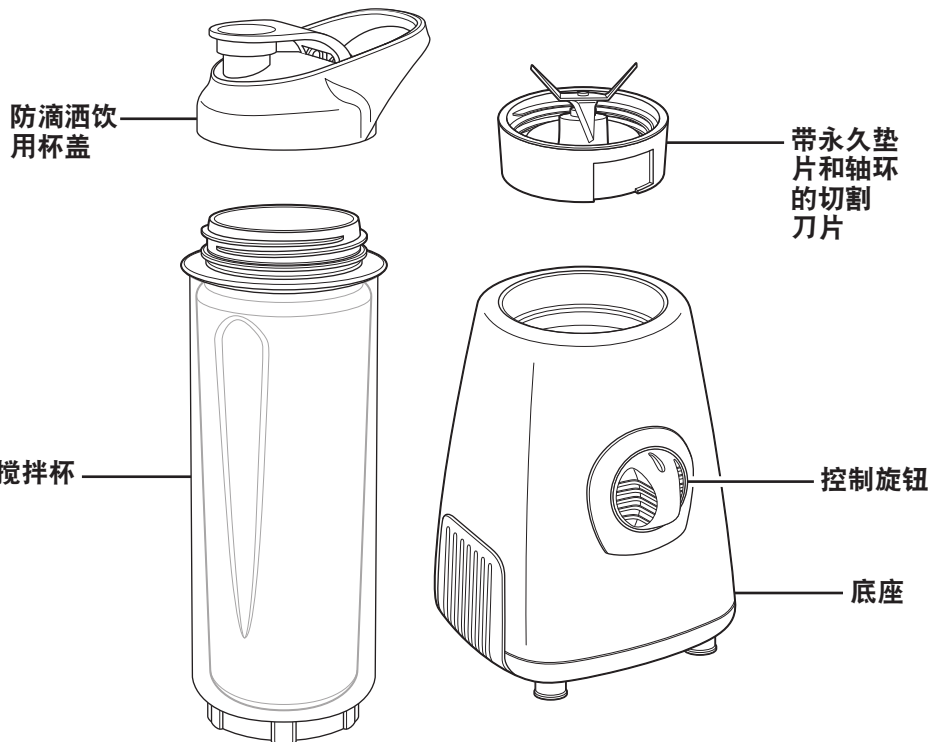
桌面上，造成儿童扯拉或绊倒他人。

如果切割装置刀片锁住而不能移动，可能会损坏电机。请勿使用。要了解有关信息，请拨打售后服务电话。

请勿将装有食物或液体的搅拌杯放入冰箱中。这可能导致切割刀片组件、搅拌杯、果汁机损坏及可能的人身伤害。

部件和功能

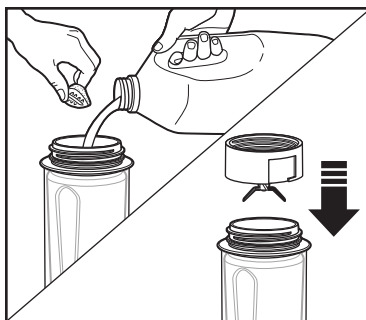
首次使用前：拆开搅拌机的包装后，用带清洁剂的温水洗除搅拌机底座以外的所胡组件。彻底晾干。用湿布或海绵擦拭搅拌机底座。请勿将底座浸入水中。处理切割刀片组件时要非常小心，因为它非常锋利。



档位说明	
⏏	点动
⏻	关闭
I	低速
II	高速

使用果汁机

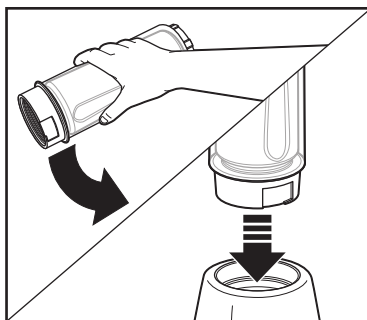
重要提示：搅拌杯和带轴环的刀片在正常使用过程中可能会磨损。请务必检查搅拌杯和轴环是否有划痕、缺口或裂纹。检查刀片是否有破损、裂纹或缺口。如果任何部件损坏，请勿使用。请拨打我们的客服电话，以获得更换部件。



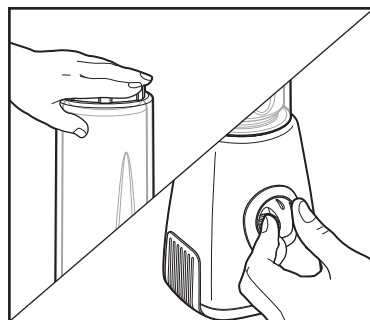
1. 添加食材到搅拌杯中。请勿添加食材超过最大加注线。小心将带轴环的切割刀片组件安装到搅拌杯上，并拧紧直到完全固定。

警告 烫伤危险。

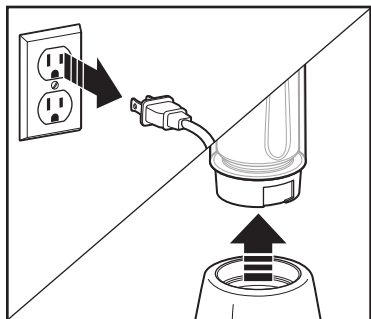
请勿搅拌热食材。会形成内部压力，导致搅拌杯弹出和热食材喷出。



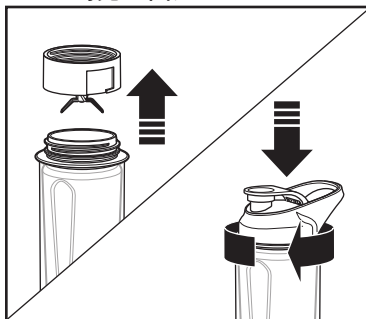
2. 将搅拌杯倒置装到底座上，并将轴环上的箭头与底座上的解锁图标对齐。顺时针旋转将其锁定到位。



3. 将电源插头插入插座中。将控制旋钮向右转调整到低速或高速，或向左旋转调整到点动。搅拌 15 至 30 秒钟或直到顺滑。搅拌时将搅拌杯固定在原位。务必在平稳的台面或其他支撑面上进行操作。



4. 拔掉电源插头。逆时针旋转搅拌杯将其解锁。上提
12 取下搅拌杯。



5. 从搅拌杯上取下带轴环的切割刀片组件。用手将饮用杯盖拧拧紧到搅拌杯上。

搅拌技巧

- 为了获得最好的效果，首先向搅拌杯中放入冰或冰冻食材，当倒置过来进行搅拌杯时，冰将在上部。
- 请勿切碎或处理较硬的食物，如芝士、饼干或肉类。
- 如果搅拌过程中搅拌操作停止或食材粘附到搅拌杯壁上，请将果汁机关闭。取下搅拌杯、带轴环的刀片，然后使用小橡胶刮铲搅动开。
- 请勿在果汁机中加工热食物或热液体。
- 避免碰撞或掉落果汁机。
- 如果果汁机停止工作，拔掉电源插头，再使用前，让其冷却 30 分钟。把插头插入电源插座中启动搅拌。

保养与清洗

⚠ 警告 触电危险。

清洁前断开电源。请勿将电源线、插头或底座浸在任何液体中。

1. 拔掉电源插头。
2. 逆时针旋转搅拌杯将其解锁。上拉取下搅拌杯。将搅拌杯倒置，让杯口在底部。逆时针拧动轴环取下切割刀片组件。
3. 用湿布或海绵擦拭果汁机底座、控制面板和电源线。若要去除顽固的斑点，请使用温和的非磨蚀性清洁剂。
4. 带轴环的刀片仅可放入洗碗机的顶层架上洗涤。在洗碗机中清洗时，请勿使用“消毒（SANI）”设置。“消毒（SANI）”循环温度会损坏本产品。部件也可以在带清洁剂的温水中清洗。处理切割刀片组件时要非常小心，因为它非常锋利。冲洗，然后彻底晾干。请勿浸泡。
5. 在带清洁剂的温水中手工清洗搅拌杯和盖子。冲洗，然后彻底晾干。请勿浸泡。

快速清洗：

向搅拌杯中加入 2 杯（473 毫升）温水和 1 滴洗洁精。装上带轴环的刀片。安装到底座上，然后点动启动搅拌 10 秒钟。倒掉洗涤水。用温水冲洗。

故障排除

果汁机渗漏

- 把搅拌杯上带轴环的切割刀片组件拧紧。
- 确保垫片未损坏。如果损坏，请拨打我们的客服电话订购更换部件。

搅拌效果差

- 搅拌杯中未添加足够的液体。为了正确的搅拌，您需要增加 1/2 杯（118 毫升）的液体（牛奶、果汁、酸奶）。按正确的顺序搅拌食材。应首先添加冰冻的食物或冰块，从而在搅拌时它们才会浮在上方。

果汁机不搅拌

- 果汁机过热。如果果汁机停止工作，拔掉电源插头，在使用前让其冷却 30 分钟。把插头插入电源插座中启动搅拌。
- 冰块或冰冻的水果沉浸到了刀片下方。从底座上取下搅拌杯然后摇晃。放在底座上再进行搅拌。

食谱

橙子芒果探戈冰沙

食材:

- 1 杯 (237 毫升) 冷冻草莓
- 1 杯 (237 毫升) 冷冻芒果
- 1 根中等大小的香蕉, 切成大块
- 1 杯 (237 毫升) 橙汁

制作方法:

1. 将食材按列出的顺序放入果汁机中。
2. 搅拌大约30秒或是直到顺滑。

份量: 1~2

浆果干茶

食材:

- 1 杯 (237 毫升) 冰块 (约 10 个月牙形)
- 1/2 杯 (118 毫升) 石榴汁
- 1/2 杯 (118 毫升) 蓝莓
- 1/2 杯 (118 毫升) 新鲜的草莓, 去皮并切半
- 1 勺香草蛋白粉

制作方法:

1. 将食材按列出的顺序放入果汁机中。
2. 搅拌大约30秒或是直到顺滑。

份量: 1~2

清凉黄瓜哈密瓜

食材:

- 3/4 杯 (177 毫升) 冰块 (约 7 个月牙形)
- 3/4 杯 (177 毫升) 哈密瓜片
- 1/2 个小黄瓜, 去皮, 切片
- 1/2 杯 (118 毫升) 无脂牛奶
- 1/2 杯 (118 毫升) 香草酸奶
- 1 勺香草蛋白粉

制作方法:

1. 将食材按列出的顺序放入果汁机中。
2. 搅拌大约30秒或是直到顺滑。

份量: 1~2

花生酱和香蕉冰沙

食材:

- 1 杯 (237 毫升) 冰块 (约 10 个月牙形)
- 3/4 杯 (177 毫升) 牛奶
- 1 根小香蕉, 切成大块
- 3 汤匙 (44 毫升) 花生酱
- 1 汤匙 (15 毫升) 亚麻籽
- 1 汤匙 (15 毫升) 蜂蜜

制作方法:

1. 将食材按列出的顺序放入果汁机中。
2. 搅拌大约30秒或是直到顺滑。

份量: 1~2

食谱 (续)

绿苹果冰沙

食材:

- 1/2 杯 (118 毫升) 冰块 (约 6 个月牙形)
- 1/2 个中等大小的青苹果, 切片
- 1/2 根中等大小的香蕉, 切成大块
- 1/2 杯 (118 毫升) 羽衣甘蓝, 撕成碎片
- 1/2 杯 (118 毫升) 苹果汁

制作方法:

1. 将食材按列出的顺序放入果汁机中。
2. 搅拌大约30秒或是直到顺滑。

份量: 1~2

奶茶冰沙

食材:

- 1 杯 (237 毫升) 冰块 (约 10 个月牙形)
- 1 杯 (237 毫升) 冻超浓奶茶
- 1/4 杯 (59 毫升) 无脂牛奶
- 1/4 杯 (59 毫升) 香草酸奶
- 1 汤匙 (15 毫升) 蜂蜜
- 1/8 茶匙(0.6 毫升)小茴香粉

制作方法:

1. 将食材按列出的顺序放入果汁机中。
2. 搅拌大约30秒或是直到顺滑。

份量: 1~2

Model/型号:
51144-CN (单杯双层杯)
51145-CN (单杯双层杯)
51243-CN (双杯双层杯)
51147S-CN (单杯单层杯)
51149S-CN (单杯单层杯)

Type/类别:
B98

Rating/规格
220-240V~ 50-60Hz 250W

制造商: 汉密尔顿海滩电器 (深圳) 有限公司
地址: 深圳市福田区深南西路车公庙工业区天安数码时代大厦主楼 1306-1308、1309-1311 单元
本产品执行标准: GB4706.1-2005, GB4706.30-2008

以上内容如有改动, 恕不预先通知



添加官方微博 微信
开启美食人生